

Lovey Wymann

Content Creation / Kommunikation



**Kommunikation
ist meine Leidenschaft:
beruflich und ehrenamtlich.**

Ich texte Deutsch und Englisch,
spreche fließend Französisch
und - wenn auch mit etwas
freier Grammatik - Italienisch.

Meine Erfahrungen auf Kunden-
und Agenturseite, als Selbständige
und in virtuellen Teams fördern
das Verständnis für Zusammen-
hänge, sowie strukturiertes und
lösungsorientiertes Handeln.

Berufserfahrung

seit 2019

Swico, der Wirtschaftsverband für die digitale Schweiz, Zürich

Ursprünglich im Mandat für eine Mutterschaftsvertretung kam ich 2018 zu Swico – und blieb. Als Verantwortliche für die Kommunikation trieb ich den Re-Launch der Website voran und digitalisierte den Geschäftsbericht und weitere Arbeitsprozesse. Die Kommunikation richtet sich an unterschiedliche Zielgruppen (ICT-Branche, Politik, Recycler, Verantwortliche für Arbeitssicherheit, Fachmedien und breite Öffentlichkeit) und erfolgt in gezielten Kampagnen, durch Vernehmlassungen, Stellungnahmen, News sowie aktiver und reaktiver Medienarbeit in Deutsch und Französisch, in enger Zusammenarbeit mit der Direktorin, der Community Managerin und der externen Agentur. www.swico.ch

seit 2007

Lovey Wymanns Schreib-Lounge, Bad Zurzach
Text und Journalismus

Konzipieren und Texten von Websites, Broschüren, Katalogen, Flyern, Inseraten oder Geschäftsberichten; Betreuung von Social Media im Auftrag von Kunden (vorwiegend Facebook, Twitter und LinkedIn). Arbeitssprache DE und EN, Input zusätzlich FR, IT und teilweise SP. www.schreib-lounge.ch

2004 - 2007

AIN Avinto International GmbH, Glattbrugg
Lead Managerin

Konzepten und Texten von DM-Kampagnen; Koordination der Umsetzung mit externen Grafikern und Produzenten. Suche nach neuen Medien zur Interessentengewinnung. Betreuung des Webshops in Deutsch, Englisch, Französisch und Spanisch; Entwickeln, Konzipieren und Verfassen eines monatlichen Newsletters rund um Gartenarbeit; Übersetzen ins Englische, Koordination der Übersetzung ins Französische und teilweise ins Spanische; Search Engine Marketing Entwickeln, Ausführen und Auswerten von Online-Kundenbefragungen. Entwickeln eines Katalogkonzeptes und Umsetzung. Firma wurde aufgelöst, weil das Marketing nach Amerika zurück geholt wurde.

2001 - 2004

Fisch.Meier.Direkt AG, Adliswil
Texterin/Konzepterin

Konzepten und Texten von DM-Kampagnen und Mailings; Umsetzen von DM-Mailings im Rahmen von vorgegebenen Kampagnen, Texten fürs Internet bei integrierten Kampagnen. Führen und Coachen eines Texters (Einarbeiten ins Konzepten); Einsatzplanung und Koordination eines Kreationsteams. In dieser Zeit war ich an der Erringung von diversen Awards beteiligt (siehe Anhang). Firma gehört heute zu www.tbwa.com

- 1999 - 2001 **Impuls.Direct.AG**, Küsnacht: Beratung, Text, Konzept
- Konzepten und Texten von DM-Kampagnen und CRM- Massnahmen; Erstellen und Überwachen des Budgets; Überwachung der grafischen Umsetzung; Ablaufkontrolle, Produktionsüberwachung, Auswertung der Response-zahlen und Integration der Erkenntnisse in Folgeschritten. Koordination der Arbeiten auf internationaler Ebene (Tequila Worldwide). Firma firmierte auf Tequila um und wurde übernommen von www.fbwa.com
- 1998 - 1999 **Weka Verlag AG**, Zürich: Leiterin Werbemittelkreation
- Konzepten und Texten von Werbemitteln; Koordination der Produktion zwischen Werbeplanung, Grafik, Übersetzung und Belichtung; Führen von drei Festangestellten und wechselnden Freelancern; diverse Kommunikationsaufgaben; Kontrolle über die direkten Kosten der Werbemittelproduktion. Mithilfe beim Konzepten des neuen Webportals. www.weka.ch
- 1997 - 1998 **Verlag Der Organisator**, Zürich: Redaktorin
- Redaktionelle Betreuung von festen Rubriken und Autorenbeiträgen; Verfassen von eigenen Beiträgen; Koordination und Terminkontrolle; Mitarbeit bei der Redaktionsplanung, stellvertretende Führung des Redaktionssekretariats. www.organisator.ch
- 1994 - 1997 **Kuoni Reisen**, Zürich: Chefredaktorin
- Erstellen eines Handbuchs zur Katalogproduktion; Erarbeitung von neuen Konzepten für neue Produkte; Redaktion diverser Kataloge; Koordination der Produktion zwischen Layout, Redaktion und Übersetzung; Sekretariats- und Übersetzungsarbeiten; Stellvertretung des Leiters Prospektproduktion. Führung von fünf Mitarbeitenden und einem Lehrling. www.kuoni.ch
- 1990 - 1994 **Inter-Translations SA**, Bern: Leiterin Produktion
- Koordination der Produktion, Auftragsbearbeitung; Mitarbeit bei der Qualitätssicherung (Einführung ISO 9002). Auswahl neuer Übersetzerinnen und Übersetzer; Administration und Werbung; Lehrlingsbetreuung; Stellvertretung der Geschäftsführerin. Prokura zu Zweit. www.itsa.ch
- 1988 - 1990 **Airtours Suisse SA**, Ostermundigen: Redaktorin
- Erarbeitung eines Katalogkonzeptes; Erstellen des Produktionshandbuchs; Redaktion und Koordination aller Arbeiten der Katalogproduktion, inkl. Übersetzungen; stellvertretende Herausgeberin des Informationsorganes für Agenten.
- 1986 - 1988 **Airtours Suisse SA**, Ostermundigen: Leiterin Reservationen Städteflüge bzw. Mitarbeiterin
- Verkauf der Arrangements in DE, FR, IT und EN, Operating; später Führung von bis zu 7 Mitarbeitenden und Lehrlingsbetreuung.

Ausbildung

Schule und Studium

Matura, Typ B

Studium an der Universität Bern

Nebenfächer Anglistik und Kommunikationswissenschaft/Journalistik abgeschlossen, Hauptfach Germanistik abgebrochen, da zu praxisfremd.

Auslandjahr als Deutschlehrerin in Ayr, Schottland

mit Besuch der University of Strathclyde, Glasgow

Zusatzausbildungen

Certificate of Proficiency der Universität Cambridge

Konfliktmanagement und Rhetorik in Ayr, Schottland

Diverse Seminare bei **script** (heute **www.textverband.ch**)

Online-Kurse in den Bereichen Suchmaschinenoptimierung;

Website-Bearbeitung; Social Media und Neuromarketing

Sprachen

Deutsch

Muttersprache, akzentfreies Hochdeutsch

Englisch

mündlich und schriftlich idiomatisch

Französisch

mündlich und schriftlich sehr gut

Italienisch

mündlich und schriftlich gut

Spanisch

verstehe schriftlich und mündlich, antworte aber Italienisch

EDV-Kenntnisse

Office (Windows & Mac)

sehr gute Kenntnisse

Indesign, Swift Publisher

gute Kenntnisse

Typo3, Django, WP

sehr gute Kenntnisse

Mailweaver, ActivCampagne

sehr gute Kenntnisse

Referenzen

Auf Anfrage

Kontakt und Personalien

Lovey Wymann

Salzstrasse 10

5330 Bad Zurzach

Telefon 076 573 72 62

Mail lwymann@schreib-lounge.ch

Geburtsdatum: 21. Februar 1961

Stellenantritt

nach Vereinbarung

Ehrenamtliches Engagement

- seit 1998 Kommunikationsunterstützung für **www.kmsk.ch** (Kinder mit seltenen Krankheiten – Gemeinnütziger Förderverein)
- Berichterstattung bei Events
 Autorin fürs Wissensbuch
- seit 2001 Kommunikationsunterstützung und Sponsoring für **Kids of Africa (Kinderdorf Schweiz - Africa)** **www.kids-of-africa.com**
- Engagement als Sturmfée
 Schreibunterstützung bei Sternentaler
- seit 2020 Einsätze als Coronabegleiterin und Sterbebegleiterin
 (Ausbildung Palliative Care durch das Rote Kreuz)